



ATA Nº 17/2017

Ao oitavo dia do mês de novembro de dois mil e dezessete, realizou-se a reunião ordinária do Conselho do Instituto de Letras e Artes, às 15 horas, na sala do Miniáuditório, Bloco 01, CAIC II. Fizeram-se presentes à reunião os seguintes Conselheiros: Alessandra Avila Martins, Antônio Carlos Mousquer, Carlos Roberto Cardoso Peres, Elaine Nogueira da Silva, Eduardo Saraiva, Elisabete Andrade Longaray, Gabriela Jardim da Silva, Josiane dos Santos Farias, Laura Garcia Storino, Luciana Paiva Coronel, Marcelo Roberto Gobatto, Michael John Chapmam, Raymundo da Costa Olioni, Roseli Aparecida da Silva Nery, Rubelise da Cunha e William Dias Silveira. Afastados: Cláudia Mentz Martins. Ausentes: Eliana da Silva Tavares, Lúcia Lovato Leiria e Rose Meri Bazareli Vaz. Sem representação, o Diretório Acadêmico de Artes. **PRIMEIRO PONTO DE PAUTA: Homologação da ata nº 15 e nº 16 do Conselho.** A senhora Presidente procedeu à leitura das atas. Logo, o Conselho aprovou por unanimidade. **SEGUNDO PONTO DE PAUTA: Edital para contratação de Professor Visitante.** A senhora Presidente apresentou o Edital nº 01/2017 sobre a abertura de processo seletivo simplificado para contratação de Professor Visitante na área de Literatura. Foram mencionados os objetivos, as vagas, a área de atuação, os requisitos para inscrição, entre outros. O ponto de pauta foi aprovado pelos presentes. **TERCEIRO PONTO DE PAUTA: Pedido de afastamento da Técnica Michele Ferreira Fanke (Processo:23116.009129/2017-38).** A senhora Presidente leu o processo de solicitação de afastamento da técnica Michele Ferreira Fanke. A servidora pediu afastamento parcial, no período de 20/11/2017 a 01/05/2019, para cursar o Mestrado Profissional em Administração Pública, com ônus limitado, mantida apenas a remuneração do cargo efetivo. O Conselho aprovou o ponto de pauta. **QUARTO PONTO DE PAUTA: Carta de Concordância da Profa. Mairim Linck Piva.** A senhora Presidente procedeu à leitura da “Carta de Concordância” do instituto, autorizando a vinculação da professora Dra. Mairim Linck Piva ao Programa de Pós-Graduação em Ciência da Informação (PPGCINF) – Mestrado Profissional. O ponto de pauta foi aprovado pelos Conselheiros. **QUINTO PONTO DE PAUTA: Retificação do décimo terceiro ponto de pauta da ata nº 09/2017.** A senhora Presidente leu o pedido de retificação da Profa. Alessandra Avila Martins, Coordenadora do curso de Letras Português. O nome correto da disciplina a ser ofertada pela área de inglês é Língua Inglesa Instrumental I (código: 06066), ao invés de **Inglês Instrumental Leitura**. O ponto de pauta foi aprovado pelos membros presentes. **SEXTO PONTO DE PAUTA: Edital do PPGLETRAS.** A senhora Presidente apresentou o Edital de seleção do Programa de Pós-Graduação em Letras. Foram lidas as áreas de concentração, as etapas da seleção, as inscrições, entre outros. O ponto submetido foi aprovado no Conselho. **SÉTIMO PONTO DE PAUTA: Projetos e/ou relatórios de Ensino e Extensão.** O Prof. Raymundo da Costa Olioni procedeu à leitura da ata nº 09/2017: “Aos oito dias do mês de novembro de dois mil e dezessete, no Instituto de Letras e Artes da Universidade Federal do Rio Grande, às 13h30min, os representantes da Câmara de Ensino e Extensão do ILA reuniram-se para avaliar os projetos e relatórios de extensão. Estiveram presentes Raymundo Olioni, Michael Chapman e Luciana Coronel. Foram encaminhados a esta Câmara, para análise, o projeto *I Simpósio sobre Práticas de Ensino de Língua e Literatura*, da profª. Tatiana Schowchow Pimpão, e os relatórios parciais *Exame de Português Brasileiro como Língua Estrangeira (PBLE) – Língua e Cultura (2017)*, do Prof. Plablo Andrés Rothammel, e *Centro de Ensino de Línguas Estrangeiras – CELE 2017*, da Profª. Eliane Misiak. Após a análise, o projeto e os relatórios parciais mencionados foram deferidos pela Câmara de Ensino e Extensão. Nada mais havendo a tratar, a ata segue assinada pelos presentes.” O ponto foi aprovado no Conselho. **OITAVO PONTO DE PAUTA: Projetos e/ou relatórios de Pesquisa e Pós-Graduação.** A Profa. Alessandra Avila Martins mencionou que não houve recebimento de projetos e/ou relatórios por parte da Câmara. O ponto foi aprovado no Conselho. **NONO PONTO DE PAUTA: Pedido de afastamentos.** “Aos sete dias do mês de novembro de dois mil e dezessete, nas dependências do Instituto de Letras e Artes, às onze horas, reuniu-se a Câmara de Assuntos Administrativos do Conselho do Instituto de Letras e Artes. Compareceram à reunião os seguintes membros da Câmara: Carlos Roberto Peres, Laura Garcia Storino e Marcelo Roberto Gobatto. Dando início à reunião, foi posto em discussão os pedidos de afastamentos, diárias e passagens dos servidores do ILA. Foram analisados os seguintes pedidos de afastamentos: o professor Antônio Carlos Mousquer, de 16 a 20 de outubro, para participar do XII Seminário Internacional de História da Literatura, PUCRS/Porto alegre; Márcio Aurélio

Friedrich, de 09 a 13 de outubro, para participar e apresentação de pôster no Congresso SIGN 8 - Conferência Internacional de Usuários de Linguagem de Sinais, UFSC, Florianópolis/SC; Marisa Porto do Amaral, de 22 a 30 de outubro, para apresentação de trabalho no VI Seminário Mundial de Estudos de Língua Portuguesa – SIMELP, na Escola Superior de Educação de Santarém, Santarém/Portugal; Michael Chapman, dias 17 e 18 de outubro, para tratar de assuntos particulares; Rodrigo Montero, dia 20 de outubro, para participar do III Seminário Internacional Imagens da Justiça, UFPEL/Pelotas; Sabatha Catoia Dias, de 31 de outubro a 01 de novembro, para participar do grupo de estudos referente à Projeto de Extensão, UFSC, Florianópolis/SC; Márcio Aurélio Friedrich, de 23 a 25 de outubro, para participar do Seminário de Acessibilidade para Surdos, na Unipampa; Carolina Knack, de 23 a 31 de outubro, para apresentação de comunicação oral no VI Seminário Mundial de Estudos de Língua Portuguesa – SIMELP, na Escola Superior de Educação de Santarém, Santarém/Portugal; Alessandra Avila Martins, de 23 a 29 de outubro, para participar do VI Seminário Mundial de Estudos de Língua Portuguesa – SIMELP, na Escola Superior de Educação de Santarém, Santarém/Portugal; Ana Paula Alaba Wildt, de 12 a 15 de dezembro, para apresentação de comunicação oral e participação como banca avaliadora de trabalhos no **II ENLIC/PIBID SUL**, UNISINOS; no dia 23 de novembro para participar do Encontro Institucional dos Subprojetos PIBID/ FURG; e no período de 28 a 30 de novembro, para comunicação oral no **IV Encontro de Ensino e Aprendizagem em Línguas e Literaturas (ENEALL) Identidades Docentes**, UFRJ/Rio de Janeiro; Ana Zeferina Ferreira Maio, no período de 30 de outubro a 03 de novembro, para tratar de assuntos particulares; Luciana Pilatti Telles, de 08 a 12 de novembro, para participar da sessão desenvolvimento de materiais para o ensino e a aprendizagem de PLE/PLA/PFOL, no IV Sincelpe - Simpósio Internacional Celpe-Bras – Celin, UFPR, Curitiba/PR; Artur Emilio Alarcon Vaz, de 08 a 10 de novembro, para participar como palestrante da 1ª Semana Literária Erico Veríssimo - 21ª Feira do Livro. Os afastamentos foram analisados e aprovados pela Câmara. Também foi analisado o seguinte pedido de afastamento com diárias: Kelley Baptista Duarte, no período de 25 a 27 de outubro, para apresentação de trabalho no VI Colóquio Internacional de Direito e Literatura: as ilusões da verdade e as narrativas processuais, RDL – Rede Brasileira Direito e Literatura, Porto Alegre/RS. Os afastamentos foram aprovados pela Câmara, estando à concessão das diárias condicionada à autorização da Direção do ILA. Nada mais havendo a tratar, foi encerrada a reunião, a qual eu, Carlos Roberto Peres, na condição de secretário, lavrei a presente Ata, que vai assinada por todos os membros desta Câmara.” O ponto foi aprovado pelos presentes. **DÉCIMO PONTO DE PAUTA: Afastamento para pós-graduação da Profa. Marisa Porto do Amaral.** A senhora Presidente leu a declaração de aceite do Prof. Dr. Cléo V. Altenhofen do Programa de Pós-Graduação em letras da UFRGS. O professor irá supervisionar o projeto de Pós-Doutorado da professora, na linha de pesquisa de Sociolinguística, no período de 01/03/2018 a 31/08/2018. O professor Raymundo, representante da Área de Linguística e Língua Portuguesa, questionou o prazo final de afastamento (31/08/2018) que é superior ao início das aulas na graduação no segundo semestre, quando a professora deverá retomar as suas atividades docentes. Foi sugerido, então, que a senhora Presidente conversasse com a professora Marisa, para solicitar nova data do término do período de afastamento para o início do mês de agosto de 2018. Os Conselheiros aprovaram a sugestão do professor Raymundo. **DÉCIMO PRIMEIRO PONTO DE PAUTA: Institucionalização da comissão de reformulação curricular dos cursos de Letras.** A Profa. Alessandra Avila Martins comentou sobre a comissão de implantação de alteração curricular (com mudança de QSL). Após vários argumentos dos professores, a professora apresentou os membros da comissão, quais sejam: Alessandra Avila Martins (coordenadora do curso de Letras/Português), Tatiana Pimpão (coordenadora adjunta do curso de Letras/Português), Elisabete Longaray (coordenadora do curso de Letras/Línguas Estrangeiras), Ana Paula Wildt (coordenadora adjunta do curso de Letras/Línguas Estrangeiras), Raymundo da Costa Olioni (coordenador da área de linguística/língua portuguesa e representante da área no NDE), Mairim Linck Piva (representante da área de literatura no NDE), Eleonora Frenkel (coordenadora da área de literatura), María Josefina Israel Semino (representante da área de língua espanhola no NDE), Myriam Chanci (coordenadora da área de língua espanhola), Gabriela Jardim (coordenadora da área de língua francesa), William Silveira (coordenador da área de LIBRAS e representante da área no NDE), Rossana Bohlke (coordenadora da área de língua inglesa), Kelley Batista (representante da área de língua francesa no NDE) e Luciana Dolci (representante no NDE do Instituto de Educação). O ponto submetido foi aprovado no Conselho. **DÉCIMO SEGUNDO PONTO DE PAUTA: Assuntos gerais.** A senhora Presidente concedeu a palavra aos membros do Conselho. A Profa. Alessandra Avila Martins mencionou o projeto desenvolvido pela mesma em conjunto com a Profa. Tatiana Pimpão. De acordo com a professora, os alunos vão apresentar uma das atividades desenvolvidas ao longo do seu estágio. O público alvo serão os alunos e terá como objetivo promover a discussão sobre a experiência na sala de aula. Também, mencionou a vinda da Profa. Margarete Schlatter para conversar e debater sobre o tema da base. A senhora Presidente divulgou o Congresso de Avaliação Institucional, o qual ocorrerá nos dias 21 e 22 de

novembro. Aproveitou, ainda, para falar sobre a avaliação interna do ILA, informando que haverá um encontro no dia 12/12 com docentes, técnicos e uma representação de estudantes, para avaliar as metas alcançadas no ano de 2017 e planejar as novas metas para 2018. Além disso, comentou sobre a reunião com a Pró-Reitora da PRAE, Daiane Gautério e com a Diretora de Desenvolvimento do Estudante, Sirlei Schirmer, sobre a necessidade de os intérpretes de LIBRAS fazerem a permanência no ILA. O Prof. William Dias Silveira salientou a importância dos intérpretes para auxiliarem na tradução, pois se torna de suma importância na comunicação com o público que não domina a Língua Brasileira de Sinais. A senhora Presidente mencionou a visita da primeira turma dos cursos de Letras Português/ Inglês e Português/Francês, que visitará o ILA no dia 16 de novembro de 2017, em comemoração aos 50 anos de formatura. Também, comentou sobre a mudança para o prédio novo, em princípio, prevista para fevereiro de 2018. Nada mais havendo a tratar, a senhora Presidente encerrou a reunião. Esta ata será disponibilizada a todos para apreciação e será submetida à votação para aprovação na próxima reunião ordinária. A ata foi redigida por mim, Josiane dos Santos Farias, que secretariei a reunião, e assinada pela senhora Presidente, Elaine Nogueira da Silva. Este documento é autenticado eletronicamente no sistema Sedoc.

Elaine Nogueira da Silva
Diretora do Instituto de Letras e Artes